



# El Sembrador



Nº 3

Abril 2019



**Cristo murió por nuestros pecados... y fue sepultado... y resucitó al tercer día, conforme a las Escrituras . 1 Corintios 15:3-4**

**BOLETÍN INFORMATIVO**

## BOLETÍN EL SEMBRADOR

Editor: Asociación El Sembrador  
Redactor: Luis Gonzalo Ascarrunz  
Editorial Staff: Ingar Gangas  
Miguel Fuentes  
Con la colaboración de la Misión  
Luterana Laica de Noruega.  
Este boletín sale semestralmente y su  
distribución es gratuita.

## LA EDITORIAL EL SEMBRADOR

Miguel Fuentes: +51 982313388  
Damián Heredia: +51 991130583  
Fundación: 26 - Septiembre - 2014.  
Dirección: Centro Comercial  
La Salle B-15

## AREQUIPA - PERÚ

## ASOCIACIÓN EL SEMBRADOR

Gonzalo Ascarrunz: +591-73417525  
Joel Vera Talavera: +591-67622824  
René Villegas: +591-67607735  
Fundación: 10 de agosto de 2017  
Dirección: Calle Loa 621-B.

## SUCRE - BOLIVIA

En este número de “El Sembrador”, deseamos, resaltar un aspecto muy importante que está dentro de la doctrina cristiana, este aspecto, se refiere a la Resurrección.

Actualmente, nuestras sociedades parecen saturadas de una mentalidad materialista por lo que no hay tiempo para las cosas espirituales, no hay tiempo para Dios, Cristo, y la búsqueda de vida eterna; estas cosas están normalmente alejadas de la mente y el corazón de las personas.

La resurrección de Cristo, y la resurrección de los creyentes, al parecer no tiene actual interés, sin embargo para nosotros, para los que de una forma milagrosa hemos llegado a ser creyentes, es la esperanza más gloriosa y significativa de nuestra fe.

Es sorprendente ver que el Diablo, desde el principio, quiso quitarnos esta esperanza. Cuando los soldados que presenciaron la resurrección de nuestro Señor se acercaron a los principales sacerdotes para informar lo acontecido, estos inmediatamente los sobornaron, dándoles mucho dinero, e instruyendo a ellos que digan que la verdad es que los discípulos de Jesús robaron el cuerpo de su Maestro. Y los soldados así lo hicieron (Mt. 28:11-15).

Pero nosotros creemos en la Biblia, ella nos dice que Jesús resucitó, su cuerpo no quedó en la tumba, Jesús, nuestro Señor, fue llevado al cielo en presencia de más de 500 personas (Hech 1:9-11), por eso creemos que nosotros también resucitaremos cuando él vuelva, esta es nuestra esperanza viva ¡Jesús resucitó!

*Gonzalo Ascarrunz.*



---

## PRESENTACION DE HIMNOS DE GLORIA

---

Queridos hermanos en Cristo, a principios de año, recibimos de la imprenta nuestro himnario “Himnos de Gloria”, ha sido una alegría poder tener por fin en nuestras manos una producción tan esperada. Tuvimos que ser pacientes, ya que tomo algún tiempo para que la imprenta termine este trabajo, también las correcciones tomaron su tiempo, pero al fin gracias a Dios ya tenemos nuestro himnario.

En esta producción, podemos decir que Perú y Bolivia trabajaron juntos, ya que aunque la impresión fue hecha en Bolivia, la selección de himnos, su revisión, su transcripción y una diagramación básica fueron hechas en el Perú.

Himnos de Gloria, consta de 279 himnos muy reconocidos por la tradición cristiana evangélica, aunque no necesariamente de tradición luterana, sin embargo destacan himnos luteranos como: “Castillo fuerte” o “Firmes y adelante”, himnos emblemáticos de la reforma protestante encabezada por Martin Lutero.

También, “Himnos de Gloria” posee 77 coritos muy conocidos como, por ejemplo: “Cristo me ha limpiado” o “Bellas palabras de vida”, coritos que se entonan en nuestras distintas reuniones. Incluso hay una sección de coros exclusivamente para niños.

La pequeña ave que se encuentra cantando en la tapa de nuestro himnario, es un símbolo de la verdadera alabanza, ellas cantan espontáneamente, así es con el canto que sale de un corazón agradecido por la gran salvación que nos fue dada en Jesús, ésta es la alabanza verdadera, este canto, estas alabanzas son fruto de la vida nueva que nos ha dado el Señor, de esta manera nosotros junto con toda la creación también alabamos a Dios.



### Contenido

Editorial .....	Pág. 2
Himnos de Gloria / Hno. Gonzalo Ascarrunz.....	Pág. 3
La resurrección de los muertos / Pastor Damián Heredia.....	Pág. 4.
Entrevista El Sembrador Arequipa / Miguel Fuentes.....	Pág. 5
Entrevista al Pastor Joel Vera / Asociación El Sembrador.....	Pág. 6-7
Cristo para esto murió... / Carl Olof Rosenius.....	Pág. 8
El infierno en la tierra / Pastor René Villegas.....	Pág. 9
El Gran Holocausto / Misionero Ingar Gangas.....	Pág 10-11
Futuros Proyectos / Asociación El Sembrador.....	Pág 12



**Damían Heredia**  
Pastor

---

## LA RESURRECCIÓN DE LOS MUERTOS

---

**Job 19:25-26: “Yo sé que mi Redentor vive y al fin se levantará sobre el polvo; y después que deshecha este mi piel, en mi carne he de ver a Dios”**

En algún momento de nuestra vida todos nos hemos hecho esta pregunta: ¿Habrá vida después de la muerte? Miles de años antes de nuestra actualidad, Job también se hizo esta pregunta “¿Si el hombre muere volverá a vivir?”

Parece que a Job todavía no le había sido revelado la resurrección de los muertos, pero después que Dios le reveló dijo este texto con toda seguridad: “...y después que deshecha este mi piel, en mi carne he de ver a Dios”.

Lamentablemente hay personas que no creen que habrá resurrección de los muertos, ni que hay vida después de la muerte. Pero la Palabra de Dios dice: “Dios no es Dios de muertos sino de vivos pues para él todos viven” (Lc. 20:38). La doctrina de la resurrección de los muertos es la más gloriosa esperanza de la iglesia, sino fuera así, no tendría sentido creer en Dios.

Nuestro Señor Jesucristo resucitó a varias personas como una demostración de lo que sucederá en el futuro; así como la higuera, antes que aparezcan sus hermosos frutos en abundancia aparecen sólo algunos frutos que anuncian que se acerca una gran cosecha, así Jesús demostró sobre la futura resurrección de los muertos, como provocándonos para que lo deseemos.

Resucitó a la hija de Jairo (Mr. 5:21-43), al hijo único de la viuda de Naín (Lc. 7:11-17), resucitó a Lázaro, cuando ya estaba enterrado 4 días (Jn. 11:17-44).

Pero sobre la resurrección en abundancia nos dice el evangelio de (Jn. 5:28-29) “no os maravilléis de esto porque vendrá hora cuando todos los que están en los sepulcros oirán su voz y los que hicieron lo bueno saldrán a resurrección de vida más los que hicieron lo malo saldrán a resurrección de condenación”.

También el profeta Daniel nos dice en el cap. 12:2: “muchos de los que duermen en el polvo de la tierra serán despertados unos para vida eterna y otros para vergüenza y confusión perpetua”.

Finalmente quiero terminar este mensaje con esta pequeña ilustración: la vida de todo ser humano se parece a la vida del gusano de la oruga, la oruga es un animal de feo aspecto porque se arrastra por el suelo, en el invierno entra en su capullo y esta como si estuviera muerto, pero en la primavera sale de su capullo completamente transformado en una hermosa mariposa con alas brillantes libres para volar por todo el mundo.

Que maravilloso será también para nosotros cuando Jesús nos resucite con un cuerpo transformado a la imagen de Dios, que glorioso día será cuando todos los creyentes brillaran como el sol en el Reino de Dios; ¡Ánimo hermanos, el tiempo está cerca, pronto viene Jesucristo!



**Miguel Fuentes**  
Administrador

---

## LITERATURA EL SEMBRADOR Y SUS ALCANCES - ENTREVISTA

---

Entrevistamos a Trinidad Mamani, quien ha sido favorecida con la literatura que ha producido la Editorial El Sembrador tanto en Sucre - Bolivia como en Arequipa – Perú, En esta ocasión la hermana nos comenta cuán útil ha sido para ella la literatura recibida.

**¿Cuánto tiempo conoce a la editorial el sembrador (Arequipa)?**

*T.M.- Bueno ya vengo asistiendo a los estudios 4 años seguidos, prácticamente desde cuando empezó.*

**¿Qué libros recibió por primera vez?**

*T.M.- El devocional “Sólo una cosa es necesaria”, luego “Tesoros bíblicos”, y luego el devocional “Cada día con Dios” de Rosenius.*

**¿De qué manera le ayudo su primera literatura?**

*T.M.- Me ha dado un mayor conocimiento de la Palabra de Dios.*

**¿Recibió otros libros, puede mencionar algunos?**

*T.M.- Posteriormente recibí el libro “A la luz del evangelio” y últimamente recibí los textos de estudio de: “Las confesiones” y “Comentario a 1ª de Timoteo” que sin duda será de mucha ayuda para mi vida.*

**La literatura recibida: ¿Fue de ayuda para su crecimiento espiritual?**

*T.M.- Toda la literatura que he recibido siempre me ha ayudado en mi vida espiritual, así como en el conocimiento de la Palabra de Dios.*

**¿Cuánto tiempo recibe estudios en el sembrador?**

*T.M.- Estoy estudiando con mucho gozo desde que el Sembrador empezó su trabajo y planeo terminar este año 2019 satisfactoriamente, ya que los estudios recibidos me enseñan mucho y me siento mejor preparada en los caminos de nuestro Dios.*

**¿Se siente bendecida por los estudios que recibe?**

*T.M. Agradecida siempre con Dios y la Editorial El Sembrador a través del Pastor Damián, que me han dado la oportunidad de poder instruirme más y más en la Palabra de Dios y sobre todo a entender el propósito de Dios para mi vida.*

*Mi agradecimiento eterno a la Misión Laica que tuvo la visión de abrir un centro de estudios bíblicos, aquí en Arequipa – Perú., y esperamos que continúe por siempre.*



**Trinidad**  
Hermana Entrevistada



**Joel Vera**  
Pastor  
Congregación El Sembrador

---

**ENTREVISTA AL  
PASTOR JOEL VERA.**

---

**E.S. (El Sembrador).- Pastor Joel, ¿Cuál es el cargo que ocupa en “El Sembrador”, y cual es su tarea?**

**J.V.-** Tengo el cargo laboral de Editor de literatura en quechua y Pastor y de la Asociación “El Sembrador”. Mi tarea es la producción de literatura evangélica en quechua.

**E.S.- ¿Cuáles son los primeros trabajos en quechua que se han producido?**

**J.V.-** Hasta esta fecha se tiene dos producciones: “Jesucristo me encontró” y “Verdaderamente libre”.

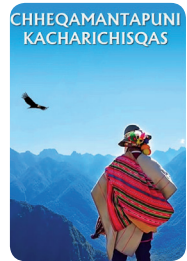


**Jesucristo me encontró.**

Este material es un material netamente de evangelización, para personas que por primera vez estarían escuchando el camino de la salvación, el contenido se desarrolla dando respuestas a las interrogantes que normalmente se preguntan las personas en la vida. como ser: ¿Quién soy yo? ¿Puede cambiar mi vida? ¿Quién es Jesucristo? ¿Cómo puedo llegar a ser salvo?

**Verdaderamente libre.**

Este material es excelente para la edificación espiritual de un creyente nuevo o principiante, el contenido se desarrolla en temas específicos e importantes en la vida espiritual, como ser: el pecado, ¿Cómo puedo llegar a ver mi pecado? El pecado secreto, ¿hay perdón para mi pecado?, la sangre del Cordero y otros. Pero también cada tema puede ser útil para el líder cristiano, ya que es prácticamente un sermón ya preparado, listo para ser predicado.



**E.S.- De acuerdo a como es la realidad sobre los idiomas nativos, sus distintas variaciones de acuerdo a la región, los hábitos de lectura de los quechua hablantes: ¿Hoy en día, es todavía oportuno o ya no lo es tanto tener literatura evangélica en quechua?**

**J.V.-** En cuanto a las variaciones regionales, éstas son mínimas, por eso es posible entender y captar el idioma hablado en todas las regiones.

En cuanto a los hábitos de lectura de los quechua hablantes, se puede decir que, en la actualidad estos hábitos, realmente se están perdiendo y no solo el hábito de leer en que-

chua sino, también en español; ya no hay niños que tengan el hábito de leer, las últimas tecnologías, -el celular, las redes sociales- compiten con la lectura de libros.

Pero refiriéndonos al contexto en el área quechua, últimamente, por falta de trabajo y por mejorar el nivel de vida acorde al nivel que viene promoviendo la mentalidad y la tecnología moderna, es que existe bastante migración del área rural a las ciudades; como consecuencia los quechua hablantes, quedan establecidos en las periferias de la ciudad.

Ellos llegan trayendo sus modo de vivir, sus creencias, su cultura, su idioma, pero, con el transcurso de los años, muchos jóvenes pierden su identidad, no quieren saber más del quechua hasta tienen vergüenza de hablar su idioma paterno, sin embargo si se le ofrece un material en idioma quechua, que es reconocido como algo que es parte de ellos, lo reciben con mucho amor y cariño.

***E.S.- ¿Cuál es el mayor obstáculo en la producción de literatura quechua?***

**J.V.-** El mayor problema es la diagramación de los materiales, porque muchos diagramadores no saben el idioma quechua, no lo entienden y se tiene que esperar que lo hagan a su manera y nosotros, como interesados muchas veces no podemos trabajar siempre junto con ellos, ya que algunos son abiertos pero otros no; por otro lado como nuestras producciones no son miles de ejemplares las imprentas no le toman interés suficiente para hacer estos trabajos porque posiblemente no hay mucha ganancia, es por esta razón que sería excelente tener personal capacitado en diagramación, así serían inclusive menores los costos y sería más ágil el tiempo de producción.

***E.S.- ¿Que trabajos/títulos se tienen proyectados?***

**J.V.-** Por el momento se tomo la iniciativa de tener nuestro **Cancionero en Quechua**, Dios mediante y con la ayuda de nuestro hermano Rene Villegas muy pronto se tendrá esta producción para los hermanos de habla quechua.

***E.S.- ¿Como se realiza la distribución de este material? ¿Tiene algún costo? ¿Como son los planes de distribución y las estrategias de ES?***

**J.V.-** El material quechua, no tiene ningún costo, gracias al financiamiento de la Misión Luterana Laica, nuestras producciones están siendo repartidas según necesidad, se distribuye a nuestros líderes de habla quechua de “El Sembrador” pero también el material se obsequia a todos los interesados, a los nuevos, que quieren leer, no importa de qué denominación o iglesia sean. También estamos trabajando en un plan estratégico de promoción y distribución de nuestro material.

***ES.- Cual es la meta final de producir y distribuir este material?***

**JV.-** Yo creo que la meta final es que por medio de literatura difundir el evangelio de nuestro Salvador y Señor Jesucristo.



*Carl  
Olof Rosenius*  
(1816 - 1868)

---

**CRISTO PARA ESTO MURIÓ Y RESUCITÓ, Y VOLVIÓ A VIVIR, PARA SER SEÑOR ASÍ DE LOS MUERTOS COMO DE LOS QUE VIVEN. Ro.14:9**

---

Los fieles creyentes de Cristo le pertenecen a Él siempre, tanto vivos como muertos. Esta bienaventurada condición es el fruto de la perfecta obra salvadora de Cristo; de su muerte, resurrección y eterna exaltación como nuestro Sumo Sacerdote y Rey.

Sí, como dice nuestro texto: Para ser nuestro Señor, no sólo mientras vivimos aquí, en este mundo; sino también en la vida eterna después de nuestra muerte.

Sabemos bien que se requirió tanto su muerte como su resurrección, para salvar nuestras almas. También sabemos que quien obtuvo el perdón y es salvo, pertenece al Señor, primero durante su vida en este mundo, y también después de su muerte, en la gloria celestial.

Primero vino Cristo a este mundo, para vivir y morir, luego resucitar y volver a vivir eternamente. El mismo camino hemos de recorrer también nosotros, y a cada paso pertenecerle enteramente al Señor, primero durante nuestra vida en este mundo, luego en nuestra muerte, y finalmente en la vida eterna del más allá.

En 2 Co.5:15 el apóstol también dice: “Cristo por todos murió, para que los que viven, ya no vivan para sí, sino para Aquel que murió y resucitó por ellos”.

¡Quiera Dios abrir nuestros ojos y nuestro entendimiento en este asunto! Si es cierto que el Hijo de Dios asumió naturaleza humana por amor a nosotros, y que dio su vida “ofreciendo ruegos y súplicas con

gran clamor y lágrimas” (He.5:7), para que nosotros, a pesar de todos nuestros pecados, por medio de Él recobrásemos la vida y obtuviésemos eterna gracia, y heredásemos finalmente la bienaventuranza celestial, ¡cómo no habríamos de entregarle entonces toda nuestra vida, y dedicar todo lo que decimos y hacemos gozosamente a su gloria, servicio y agrado! Nadie tiene el derecho de disfrutar la vida presente, si no vive para Aquel que nos ha redimido de la muerte y condenación eterna. Ya es suficientemente lamentable, que aun los fieles que se consagraron sincera y enteramente al Señor, no logran vivir perfectamente a su servicio y gloria.

Pero cuánto más terrible es cuando una persona ni siquiera dedica su vida a su glorificación, antes vive libre e intencionalmente para sí misma.

Sin duda será una vida sin bendición alguna. Con referencia a esa clase de vida, Lutero profirió las horribles palabras: “¡Maldita al más profundo infierno la vida del que vive para sí mismo!” Sin embargo está a la vista de todos cómo los hijos de este mundo viven exactamente esa clase de vida maldita, totalmente libres de la preocupación por el honor y la voluntad del Señor, procurando únicamente su propio placer en todos sus pensamientos, palabras y obras. Están ignorando y “negando al Señor que los rescató” (2 P.2:1), aunque profesen el nombre de cristianos. Y ciertamente no puede ser diferente mientras estén espiritualmente muertos.





**René Villegas**  
Pastor Pampa Aceituno

Quiero que viajes imaginariamente hasta el Gólgota, estás presente en el momento crítico de la historia de la humanidad. Imaginate los clavos en las manos y los pies, la corona de espinas, la sangre brotando de las heridas, el dolor insoportable en todo el cuerpo por la flagelación de los soldados romanos. ¿Podrías decirme en su cabalidad, el dolor y sufrimiento que pasó Jesucristo? ¿Es imposible sentir el mismo dolor verdad? Nosotros teníamos que sufrir ese dolor... Pero Él lo sufrió voluntariamente, para que nosotros no pasemos por este horrible episodio. Nuestras deudas están canceladas, podemos gozar nuestra libertad sin pagar nada.

A través de toda la historia de la humanidad, desde la creación del universo hasta ese momento del sacrificio, vivieron hombres fieles que creían en Dios, aunque todos los demás hombres los abandonaron, Dios siempre estaba presente con ellos, aún en el momento de la muerte. Pero en esta hora de tinieblas totales, Cristo no tuvo ni siquiera ese consuelo.

Sin mucho pensarlo, la gente habla del “infierno”. Para Jesucristo, la cruz se volvió el infierno. Dios cubrió su rostro, tapó sus oídos, y cerró herméticamente las puertas del juicio, ¡puro y completo juicio! Es que la cruz reemplazó, el infierno que todos merecemos.

Es cierto que a veces sentimos la ausencia de Dios en la vida pero la verdad es que Dios está siempre presente entre nosotros. Esa ausencia total la experimentó Jesucristo. Descendió al último lugar del abis-

---

## “EL INFIERNO EN LA TIERRA”

**Mateo 27:45-56**

---

mo sin fondo, separado de la presencia de su Padre. Y lo hizo solo, ¡totalmente solo!... para que nosotros jamás estuviéramos solos.

De ahí que nuestras alternativas se hacen simples. Podemos rechazar al Cristo de la cruz y gritar por toda la eternidad: **“Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has desamparado?”** (Mateo 27:46). O la única otra alternativa es dejar que Cristo exclame esas palabras terribles por nosotros. Es la única forma de no tener que decir las nosotros mismos algún día.

Apreciado amigo, en estas fechas, especialmente en la Semana Santa, mira la obra de Jesucristo, Él hizo una obra completa para nuestra salvación, lo hizo porque nos ama (Juan 3:16). Él está ahí a tu lado. Si supieras cuánto te ama, no dudarías ni un segundo para acercarte sin prejuicios.

Lo que puedes hacer en este momento es, abrir tu corazón en el lugar donde te encuentras, para decirle: *“Señor Jesucristo, gracias por este sacrificio. Reconozco que te he olvidado y soy pecador. Perdóname, abre mi corazón, te recibo como mi único salvador. Amén”* Si has hecho esta pequeña oración, has nacido de nuevo y has dicho ¡Sí! A la obra redentora de Jesucristo. Eres libre y estás perdonado. Él estará a tu lado por siempre. Ahora, Jesucristo te dice estas palabras: *“Te amo. Eres mi hijo amado. Hoy eres libre, ya no sufrirás este castigo, Yo he sufrido el “infierno” por ti”* (Jesucristo).



**Ingar Gangas**  
Misionero

Por su edad no era posible para Sara y Abraham tener hijos. Pero Dios se apareció a Abraham diciendo: “Te daré de Sara un hijo; la bendeciré, y vendrá a ser madre de naciones; reyes de pueblos vendrán de ella” (Gén 16:16). Abraham tenía 100 años y Sara 90 cuando nació su hijo Isaac, según la promesa de Dios. De esta manera Isaac fue un ejemplo y una ilustración, de cómo “nacer de nuevo”. El nuevo nacimiento sucede solamente cuando todo esfuerzo humano ha fracasado, y el hombre ha perdido toda la fe en sí mismo. Entonces Dios actúa. Es un renacer milagroso de lo alto.

### **Abraham fue puesto a prueba**



Abraham había enfrentado varias pruebas en su vida, para aprender a “poner todo en las manos del Señor” (Salmo 37:5) y

---

## **EL GRAN HOLOCAUSTO**

---

confiar en Él. Y a pesar de todo él creía en Dios. Pero Abraham aún no se había enfrentado a la mayor dificultad. Sucedió cuando Isaac era un adolescente. Dios se reveló a Abraham y le dijo que le era necesario sacrificar a Isaac, quien había llegado a serle tan querido. Lo amaba, sobre todo. Pero ahora, había llegado el gran examen de Abraham. ¿Cómo sería en realidad su fe?

Para Abraham, era difícil entender el por qué del sacrificio de su hijo. Después de tantos años, no era extraño que amara a su hijo. ¿Quizás el chico se había convertido casi en un ídolo para él? Todo lo que toma el primer lugar en nuestros corazones, es un gran riesgo para nosotros mismos, y puede impedir el crecimiento del reino de Dios. Dios no quiere que confiemos en algo más, sino solo en Él y en su Palabra. En el reino de Dios, Jesús tiene el primer lugar. Abraham es un ejemplo brillante para todos nosotros. Él sabía que la promesa de la bendición estaba unida a su hijo Isaac. Sin embargo, él estaba dispuesto a sacrificar a su hijo, mientras se aferraba a la esperanza de que Dios podía levantarlo aún de entre los muertos (Heb11:17-19). Le era imposible desobedecer y dudar de la Palabra de Dios. Abraham demostró que era el gran gigante de la fe: “Abraham creyó a Dios” (Rom 4:3), y estaba dispuesto a ofrecer su hijo. “Contra esperanza (más allá de toda esperanza) creyó en esperanza” (Rom 4:18). “Tampoco dudó de la promesa” (Rom 4:20).

## Dios proveyó el cordero del sacrificio

En Moriah, supo que Dios proveería el cordero sacrificial. (El mismo lugar donde en el tiempo del rey Salomón fue edificado el templo de Jerusalén según 2Crón 3:1).

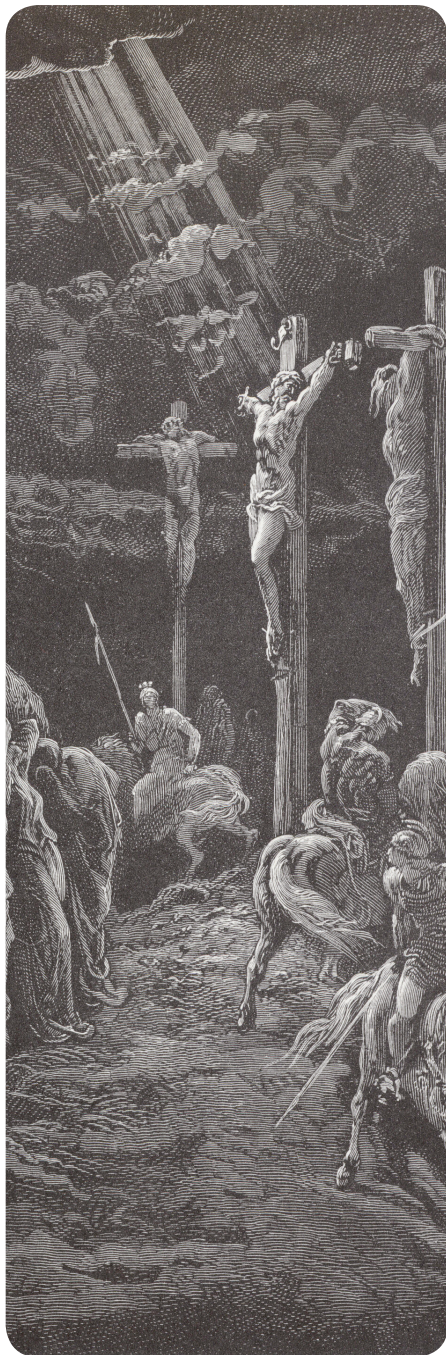
Cuando Abraham sacrificó el carnero traido en un zarzal detrás de él, *en lugar de* su hijo, se dio cuenta aún más que Dios un día vendría a ofrecer un mejor sacrificio. Abraham “esperaba con interés el día de la salvación y lo saludó con alegría” (Heb 11:13).

La vieja pregunta del antiguo pacto: “¿Dónde está el cordero?” (22:7), tendría su respuesta. Esto sucedió cuando Juan el Bautista se presentó y apuntó a Jesús diciendo: “He aquí el Cordero de Dios que lleva el pecado del mundo” (Juan 1:29). La única esperanza de Abraham fue la promesa de la salvación a través de Cristo. Esta promesa fue su consuelo durante su peregrinaje, y la misma promesa fue su salvación cuando el Señor lo llevó a la gloria celestial.

## Las promesas no pueden fallar

Confía en Dios y su Hijo unigénito, ¡Jesucristo! Jesús es el único que puede salvarte cuando se acerque el día de tu muerte. Él hizo todo lo necesario para cumplir la ley. También se ha ofrecido en el gran holocausto, cuando murió en la cruz del Calvario. Nunca podremos entender cómo Jehová quiso quebrantar a su Hijo (Isaías 53:10). Pero lo hizo para que “todo aquel que en él cree no se pierda, mas tenga vida eterna” (Juan 3:16).

Tanto en la vida, como en la muerte, puedes confiar en Jesús. Por lo tanto: ¡En él puedes creer – y toda tu vida llegará a ser un peregrinaje bendecido junto a tu amado Salvador – hasta que te recoja a su reino celestial!





## PROYECTOS FUTUROS

Queremos también informar a nuestros lectores que la Asociación posee varios proyectos en puerta, en los cuales estamos trabajando; estos, están en proceso y Dios mediante se concretarán a mediano plazo.

El proyecto más cercano para concretarse es la impresión adaptada del libro “Una guía fiel a la paz con Dios” de nuestro querido hermano, excelente teólogo y escritor Carl Olof Rosenius. Sabemos que por mucho tiempo este libro ha sido un ancla para la fe de muchos en el norte de Europa, más que todo en Noruega, Suecia y países de la región (Escandinavia); ahora gracias al financiamiento de muchos hermanos en estos países, tendremos una nueva edición de este libro en idioma español.

CARL OLOF ROSENIUS

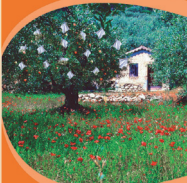


UNA GUÍA FIEL  
A LA PAZ CON DIOS

Posteriormente al libro mencionado está planificado imprimir el texto “Homilética” (La Palabra de la boca del Señor) de Carl Fr. Wisloff, traducido por nuestro Misionero Ingar Gangas y adaptado por la Asociación, un excelente material para aquellos que desean prepararse mejor en el arte de la predicación de la ley y el evangelio.

También está planeado un texto sobre el bautismo de niños, material que por su temática es de vital importancia para nuestras congregaciones, siendo que la iglesia luterana siempre ha defendido el bautismo de infantes en un contexto donde las iglesias reformadas han negado esta práctica.

¡Ama  
Waqaychu!



Qampaj tiyan  
¡QHESPICHIY!

También estamos trabajando en la elaboración de un folletito llamado ¡qampaj tiyan qhespichiy! (¡Hay perdón para ti!), este material pretende llevar el evangelio de forma clara y efectiva a los hermanos del campo, se hizo una adaptación de una hermosa historia sobre la gracia, que es conocida en nuestro medio.

Queridos hermanos, imprimir material que ayude en la expansión del reino de Dios siempre es una lucha, siempre que empezamos un nuevo proyecto tropezamos con varios obstáculos, por esto pedimos sinceramente que se acuerden en sus oraciones para que este material pueda ser una realidad, que este bien hecho, sea efectivo y cumpla su propósito. ¡Muchas bendiciones de nuestro buen Señor!

G.A.